



ДОГОВОР

№ МН-111/13.08 /2015 г.

Днес, 13.08.....2015 г. в гр. София, между:

1. **“АДМИНИСТРАЦИЯТА НА МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ”**, гр. София, бул. “Дондуков” № 1 ЕИК 000695025, представлявана от г-н Бойко Борисов – министър-председател чрез г-н Веселин Чингов – директор на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността” - упълномощено лице по чл. 8, ал. 2 от Закона за обществените поръчки със Заповед № Н-1026 от 07.11.2014 г. на министър-председателя, и Румяна Петрова- началник на отдел „Финанси“, дирекция „Бюджет и финанси“, наричан по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

2. **„СИЕЛА НОРМА“ АД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Владимир Вазов“ № 9, офис 1, ЕИК 130199580, представлявано от Веселин Тодоров - изпълнителен директор, наричан по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание Заповед № ФС-101/31.07.2015 г. на директор дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността” за определяне на изпълнител по обществена поръчка с предмет **„Абонаментен достъп до WEB версия на правно-информационна система „СИЕЛА“ за нуждите на администрацията на Министерски съвет“**, открита със Заповед № ФС-96/27.07.2015 г. на директор дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността”, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава срещу уговореното в настоящия договор възнаграждение да извърши доставка, поддръжка и абонамент на компютърна информационна система, съгласно изискванията на Техническата спецификация, представеното Техническо предложение – Приложение 2 и Протокол от проведеното договаряне от 30.07.2015 г. на основание чл. 92а, ал.2 от ЗОП – Приложение 1, както следва:

- 1.1. Сиела Норми - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.2. Сиела Процедури - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.3. Сиела Счетоводство - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.4. Сиела Евросчетоводител - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.5. Сиела Митница - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.6. Сиела Инфо - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.7. Сиела Law - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.8. Сиела Евро - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.9. Сиела Строител - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.10. Сиела Енергетика - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.11. Сиела Нет - обновяване след всеки брой на ДВ - 30 потребители.
- 1.12. Обучение за работа с продуктите на Сиела.

II. СРОК НА ДОГОВОРА.

2. Договорът се сключва за срок от 24 (двадесет и четири) календарни месеца, считано от 03.08.2015 г.

Ш. ЦЕНА И ПЛАЩАНЕ

3.1 Общата стойност на абонаментите по т. 1 от този договор за 24 (двадесет и четири) месеца е 17 850 (седемнадесет хиляди осемстотин и петдесет) лв. без включен ДДС или 21 420 (двадесет и една хиляди четиристотин и двадесет) лв. с включен ДДС (съгласно Приложение № 1), неразделна част договора.

3.2 Заплащането на цената по т. 3 се извършва на двадесет и четири равни части, като всяка част е в размер на 743.75 лв.(седемстотин четиридесет и три лв. и седемдесет и пет ст.) без включен ДДС или 892.50 лв.(осемстотин деветдесет и два лв. и петдесет ст.) с включен ДДС и се заплаща в срок до 5 (пет) работни дни след изтичане на всеки месечен период по договора, и след представяне на двустранен констативен протокол за предоставената услуга за изтеклия месец, и издадена от Изпълнителя фактура, по банков път, по сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

IBAN: BG86UNCR96601060711010

BIC – UNCRBGSF

Банка: Уникредит Булбанк.

3.3 За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ протоколите и фактурите се подписват от Валери Герасимов и Живко Панев, отдел „Информационно обслужване“, дирекция „АПОУС“ – заедно или поотделно.

IV. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4.1 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

а) да извърши плащането на стойността по договора в срока и при условията, предвидени в раздел III;

б) да не продава или преотстъпва правото на ползване на продуктите;

в) да спазва или да изисква спазване на инструкцията за работа със системата, а в случай на неизправност, да уведомява писмено (по факс) или устно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ най-късно в тридневен срок от установяване на неизправността.

г) да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в 7- дневен срок от настъпване на промяната за новия e-mail адрес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

V. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5.1 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

а) да изпълни качествено услугите по т. I от настоящия договор.

б) да осигури съдействие при поддръжка на информационния продукт и при възстановяването му в случай на унищожаване и/или разпадане на системата.

в) да предоставя достъп да актуализационните файлове за обновяване на данните в инсталираните при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ правноинформационни системи.

г) да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникнали проблеми при изпълнението.

VI. ГАРАНЦИЯ

6.1 При сключването на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение за срок, надвишаващ срока по т. 2 с не по- малко от 1 месец, която се освобождава в срок до 10 (десет) дни след окончателното приемане на услугата.

6.2 Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3% (три на сто) от цената на договора по т. 3 без включен ДДС, а именно: 535.50 лв. (петстотин тридесет и пет лв. и

петдесет ст.) под формата на банкова гаранция в полза на Министерския съвет или парична сума, внесена по набирателната сметка на Министерския съвет в лева:

Банка: БНБ

BIC КОД: BNBGBGSD

(IBAN): BG38 BNBG 9661 3300 1579 01

6.3 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа гаранцията, ако в процеса на изпълнение на договора възникне спор между страните, отнесен за решаване до компетентния съд.

6.4 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на договора без да дължи лихви, в срок от 10 /десет/ работни дни след окончателното приемане на този договор без никакви забележки.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА. НЕУСТОЙКИ

7.1 Договорът се прекратява:

а) с изтичане срока на договора

б) по искане на една от страните с двуседмично писмено предизвестие;

в) по взаимно писмено съгласие на страните.

7.2 Договорът може да бъде развален при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 5 - дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна.

7.3 При забавено изпълнение неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,2 на сто на ден върху стойността на договора, но не повече от 5 на сто общо от цялата договорена сума.

7.4 При виновно неизпълнение на други задължения по договора неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 2 % от стойността на договора.

7.5 Страните си запазват правото да търсят обезщетение за вреди и в по-голям размер.

VIII. ОБЩИ УСЛОВИЯ

8.1 Договорът може да бъде допълван или изменян само след двустранно писмено споразумение между страните.

8.2 Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по пътя на преговорите и постигането на взаимно съгласие между страните, а при невъзможност по съдебен ред.

8.3 За всички неуредени в договора въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Договорът се състави и подписа в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните, като неразделна част са следните приложения:

Приложение № 1 – Копие от Протокол от договаряне по чл. 92а, ал. 2 от ЗОП;

Приложение № 2 – Копие от Техническо предложение.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

(Веселин Чингов)

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:

(Веселин Годоров)

НАЧАЛНИК НА ОТДЕЛ „ФИНАНСИ“:

(Румяна Петрова)



ПРОТОКОЛ

За резултатите от проведени преговори от комисия, назначена със Заповед № ФС-100/30.07.2015 г. на директора на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“ със задача да разгледа получената оферта за участие и провеждане на договарянето по реда на чл. 92а от ЗОП с участника, поканен да представи оферта за участие в процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Абонаментен достъп до WEB версията на правно-информационна система „СИЕЛА“ за нуждите на администрацията на Министерския съвет“, открита със Заповед № ФС-96 от 27.07.2015 г. на директора на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“, публикувана в Регистъра на обществените поръчки на 28.07.2015 г. под № 00270-2015-0015

Днес, 30.07.2015 г., 16.00 часа в сградата на Министерския съвет, на основание чл. 92а, ал. 2 от Закона за обществените поръчки, Заповед № ФС-100 от 30.07.2015 г. на директора на дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“ и покана с изх. № 02.24-329/27.07.2015 г.

Комисия в състав:

Председател: Леонция Сеизова – началник отдел „Информационно обслужване“ в дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“ и

Членове:

1. Веселин Рачев – главен експерт в отдел „Информационно обслужване“ в дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“;
2. Виктория Юнакова – главен експерт в сектор „Административно-правно обслужване и обществени поръчки“ в отдел „Административно и правно обслужване и собственост“ в дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“;
3. Христина Микова – главен юрисконсулт в сектор „Административно-правно обслужване и обществени поръчки“ в отдел „Административно и правно обслужване и собственост“ в дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“;
4. Адрияна Крумова – младши експерт в сектор „Административно-правно обслужване и обществени поръчки“ в отдел „Административно и правно обслужване и собственост“ в дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“

проведе преговори с поканения на основание чл. 92 от ЗОП участник „СИЕЛА НОРМА“ АД, ЕИК 130199580, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Владимир Вазов“ № 9.

Участникът е представил първоначална оферта, с вх. № 02.24-327/30.07.2015 г.

В преговорите участваха Веселин Тодоров – изпълнителен директор и представляващ по търговска регистрация и Цветан Лилев – упълномощен представител на изпълнителния директор на „СИЕЛА НОРМА“ АД.

Председателят и всички членове на комисията подписаха декларация по чл. 35, ал. 3 от ЗОП.

Комисията установи, че участникът е представил всички изискуеми документи, съгласно поканата за участие, а именно:

1. Оферга (по образец) - Приложение 1.
2. Заверено от участника копие от документа за регистрация или единния идентификационен код (ЕИК), съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице.
3. Техническо предложение - Приложение 2.
4. Ценово предложение/първоначално по образец – Приложение 3.
5. Копие на документ, доказващ права на търговската марка на софтуерния продукт СИЕЛА.
6. Декларация по чл. 47, ал. 9 от Закона за обществените поръчки – Приложение 4.
7. Декларация по чл. 55, ал. 7 от ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП – Приложение 5.
8. Декларация по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици – Приложение 6.
9. Списък на документите, приложени към офертата - Приложение 8.
10. Проект на договор за изпълнение на обществената поръчка- Приложение 9.

В хода на преговорите бяха постигнати следните договорености:

1. ОТНОСНО СРОКА НА ДОГОВОРА

Страните приеха срока за изпълнение на договора – 24 (двадесет и четири) месеца от датата на подписването му.

2. ОТНОСНО ТЕХНИЧЕСКОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Участникът е представил техническо предложение, което съответства на техническите спецификации одобрени от Възложителя и приема да изпълни следното:

Да се извърши доставка, поддръжка и абонамент на правно-информационен софтуер, както следва:

- 1.1. Сиела Норми - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.2. Сиела Процедури - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.3. Сиела Счетоводство - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.4. Сиела Евросчетоводител - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.5. Сиела Митница - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.6. Сиела Инфо - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.7. Сиела Law - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.8. Сиела Евро - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.9. Сиела Строител - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.10. Сиела Енергетика - обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
- 1.11. Сиела Нет - обновяване след всеки брой на ДВ - 30 потребители.
- 1.12. Обучение за работа с продуктите на Сиела.

3. ОТНОСНО ПРОЕКТА НА ДОГОВОР

Участникът приема без забележки проекта на договор.

4. ОТНОСНО ЦЕНОВОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Учасникът предлага обща цена за изпълнение на поръчката в размер на 18 000 лв. без вкл. ДДС и съответно 21 600 лв. с включен ДДС.

Председателят прикани участника да предложи намаление на цената в първоначалната ценова оферта в интерес на възложителя.

Представителите на участника приеха да намалят първоначално предложената цена на 17 850 лв. без вкл. ДДС и съответно 21 420 лв. с включен ДДС.

Комисията прие договорената цена.

Настоящият протокол се изготви и подписа на основание чл. 92а, ал. 2 от ЗОП в два еднообразни екземпляра, по един за всяка една от страните.

За Възложителя:

За „СИЕЛА НОРМА“ АД:

Председател:

1.

Членове:

1.

2.

3.

4.

Приложение 2

ДО
АДМИНИСТРАЦИЯТА НА
МИНИСТЕРСКИЯ СЪВЕТ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ОТ: „СИЕЛА НОРМА” АД

ОТНОСНО: Обществена поръчка с предмет: "Абонаментен достъп до WEB версия на правно информационна система СИЕЛА за нуждите на Администрацията на Министерския съвет"

Уважаеми дами и господя,

Като отчетохме изискванията на възложителя, посочени в отправената до „СИЕЛА НОРМА“ АД покана за участие в договаряне без обявление и приложенията към нея, правим следните предложения като основа за провеждане на договарянето:

Предоставяме неизключително и непрехвърливо право на ползване върху компютърна информационна система „СИЕЛА“, състояща се от следните модули:

• Сиела Норми	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Сиела Процедури	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Сиела Счетоводство	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Сиела Евросчетоводител	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Сиела Митница	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Сиела Инфо	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Сиела Law	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.

Модули	Лицензии
• Сиела Евро	- обновяване след всеки брой на ДВ
• Сиела Строител	- 100 потребители.
• Сиела Енергетика	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Сиела Нет	- обновяване след всеки брой на ДВ - 100 потребители.
• Обучение за работа с продуктите на Сиела.	- обновяване след всеки брой на ДВ - 30 потребители.

Сиела Норма АД ще извърши доставка, поддръжка и абонамент на правно-информационния софтуер.

Срок за изпълнение на поръчката: Срокът за изпълнение на поръчката е 24 (двадесет и четири) календарни месеца, считано от датата на сключване на договора.

Място на изпълнение на поръчката: гр. София.

Приложение: Подробно описание на WEB версия на правно информационна система СИЕЛА

30.07.2015



ПОДПИС:
ПЕЧАТ
[Веселин Тодоров]
[Изпълнителен директор]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]